

# Tragbare Beatmungsgeräte für explosionsgefährdete Bereiche



II 2 G Ex db db IIC T6 Gb

II 2 G Ex h IIB T6 Gb

0539 Demko 09 ATEX 0926969X

IECEX UL 13.0062X

UL23UKEX2861X

Geeignete Modelle:

UB20xx	EFi120xx
EFi75xx	EFi150xx



Segurança



Die hier beschriebenen tragbaren Beatmungsgeräte sind für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß den jeweiligen Einstufungsgrenzen vorgesehen. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Eignung der Geräte für den vorgesehenen Zweck zu prüfen.

## TECHNISCHE INFORMATIONEN UND ORIGINAL- MONTAGEANLEITUNG



## WARNUNG!

Diese Geräte sind für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß ATEX-Richtlinie 2014/34/EU und den britischen Rechtsverordnungen 2016 Nr. 1107 vorgesehen. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Eignung dieser Geräte für den vorgesehenen Zweck zu prüfen.

## VORSICHT! DIESE VENTILATOREN SIND NICHT FÜR DEN EINSATZ IN GRUBEN MIT GAUFENWASSERANFÄLLIGKEIT BESTIMMT.

Ex-geschützter Ventilator:

II 2 G Ex db IIB T6 Gb  
II 2 G Ex h IIB T6 Gb

Euramco Safety erklärt hiermit, dass die in diesem Handbuch aufgeführten Geräte den relevanten grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der europäischen Maschinenrichtlinie und den unten aufgeführten Normen entsprechen.

**Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften:**  
Richtlinie 2014/34/EU.

**Normen, für die die Konformität erklärt wird:**  
Siehe „Konformitätserklärung“  
UK Statutory Instruments 2016 Nr. 1107

**Kategorie-, Gruppen- und Zoneneinteilung**

Gemäß ATEX-Richtlinie (2014/34/EU)

Gemäß UK Statutory Instruments 2016 Nr. 1107

II 2 G Ex db IIB T6 Gb

II 2 G Ex h IIB T6 Gb

0539 Dermko 09 ATEX 0926969X

IECEx UL 13.0062X

UL23UKEX2861X

**Auslegung von Ventilatoren für den Einsatz in explosionsgefährdeten**

**Bereichen EN 14986**

## Besondere Bedingungen für die sichere Verwendung:



Der Buchstabe „X“ am Ende der ATEX-, IECEx-, UKCA- und INMETRO-Zertifikatsnummern weist auf eine bestimmte Bedingung für die sichere Verwendung hin. Diese besondere Bedingung für die sichere Verwendung bezieht sich auf die Tatsache, dass die hier genannten Ventilatoren für explosionsgefährdete Bereiche mit oder ohne Netzsteckeranschluss für das Netzkabel erworben werden können.

Wenn Lüfter mit nicht abgeschlossenen Netzkabeln (freien Leitungen) gekauft werden, liegt es in der Verantwortung des Endbenutzers, einen konformen Netzstecker gemäß der Norm IEC/EN/ABNT NBR IEC 60079-14 auszuwählen und den Stecker gemäß den Anweisungen des Steckerherstellers zu installieren. Der Farbcode für Netzkabel mit freien Leitungen ist Braun (Phase), Blau (Neutral) und Gelb/Grün (Erde) für Steckerverbindungen.

Beim Kauf von Lüftern mit Netzsteckeranschluss für das Netzkabel sind die Anweisungen des Herstellers zur Zuordnung und Installation von Stecker und Kupplung/Buchse zu beachten.

Beim Kauf von Lüftern mit Aluminiumgehäuse 05 080806 gelten folgende besondere Einsatzbedingungen: Das leere Gehäuse mit Beschichtung darf nicht in Bereichen verwendet werden, in denen Ladungserzeugung, mechanische Reibung und Trennung, Elektronenemission (z. B. in der Nähe von elektrostatischen Beschichtungsanlagen) oder pneumatisch geförderter Staub auftreten.

Die flammensicheren Verbindungen sind nicht für die Reparatur vorgesehen.

### T6 Temperaturklassifizierung:

85 °C T6 – Gemäß IEC 60079-0 / EN 60079-0 / ABNT NBR IEC 60079-0.

Um sicherzustellen, dass keine Zündgefahr durch heiße Oberflächen besteht, ist das Gerät hinsichtlich der maximalen Oberflächentemperatur aller Geräteteile während des Betriebs klassifiziert, basierend auf einer Umgebungstemperatur von 40 °C. Geräte müssen mit einer geeigneten Temperaturklassifizierung für die am Installationsort vorhandenen Gase und Dämpfe ausgewählt werden. Stellen Sie sicher, dass die maximale Oberflächentemperatur aller Geräteteile unterhalb der Zündtemperatur der jeweiligen explosionsfähigen Atmosphäre liegt.

Dieses Gerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen -20 °C und +40 °C vorgesehen.

Klassifizierung: Ex de

Gemäß IEC 60079-1 / 60079-1 / ABNT NBR IEC 60079-1 Druckfeste Gehäuse mit Komponenten erhöhter Sicherheit IEC 60079-7 / EN 60079-7 / ABNT NBR IEC 60079-7

ELEKTRISCHE LEISTUNG DER RAMFAN-SICHERHEITSLÜFTUNGSGERÄTE				
Modell-Nr.	Euramco Teil NEIN.	Eingangsspannung	Frequenz	Aktuell
UB20xx	EF7002 EF8002	115 VAC 230 VAC	50/60 HZ 50/60 HZ	2.3 A 1.2 A
EF175xx	EB7201XX EB7201XX-230	115 VAC 230 VAC	50/60 HZ 50/60 HZ	8.8 A 4.4 A
EF1120xx	EA8120XX-110 EA8120XX	110 VAC 240 VAC	50 HZ 50 HZ	10.8 A 5.5 A
EF1150xx	EG8200XX EG8200XX-230	115 VAC 230 VAC	50/60 HZ 50/60 HZ	15 A 8.1 A

## Gerätebeschreibung

Die hier dargestellten tragbaren Beatmungsgeräte bestehen aus einem zugelassenen explosionsgeschützten Elektromotor der Schutzklasse Ex d IIB, wie unten aufgeführt.

RAMFAN-SICHERHEITSLÜFTUNGSGERÄTE				MOTOR
Modell Nr.	Teile-Nr.	Eingangsspannung/ Frequenz	Laufrad	Motorteile-Nr.
UB20xx	EF7002 EF8002	115 VAC, 50/60 HZ 230 VAC, 50/60 HZ	Plastik	1933007415 1933007419
EF175xx	EB7201XX EB7201XX-230	115 VAC, 50/60 HZ 230 VAC, 50/60 HZ	Metall	1133007405
EF120xx	EA8120XX-110 EA8120XX	110 VAC, 50 HZ 240 VAC, 50 HZ	Plastik	1223007401
EF150xx	EG8200XX EG8200XX-230	115 VAC, 50/60 HZ 230 VAC, 50/60 HZ	Plastik	1133007417

**Leistungsanforderungen für explosionsgeschützte Elektromotoren:**  
Siehe Tabelle oben.

**Umgebungstemperaturbereich:** -20 °C < TU < +40 °C

**Maximale Einlasstemperatur:** 40 °C

**Maximale in die Atmosphäre abgegebene Temperatur:** 2 °C über der Lufteintrittstemperatur

**Maximaler Lüftergehäusedruck:** 12 Zoll / 305 mm w.g

**Schutzart gemäß IEC 529:** IP55

Kennzeichnung: Elektromotor für explosionsgefährdete Bereiche.

**Druckfeste Kapselung: Ex d IIB**

Der Elektromotor besteht aus einem druckfesten Gehäuse, das weniger als 6 Gewichtsprozent Magnesium enthält. Der Ein-/Ausschalter befindet sich im Motorgehäuse und wird über eine Welle betätigt, die von der hinteren Endglocke zu einem Hebel führt. Der Hebel ist über eine angebrachte Schubstange zugänglich.

Der Motoranschluss erfolgt über ein nicht abnehmbares Kabel, das mit einer zugelassenen flammgeschützten Kabelverschraubung der Firma Hawke, Modell 5017421/0/M20, am Motor befestigt ist und den internationalen Normen EN 60079-0, EN 60079-1 und EN 60079-7 entspricht. Der Elektromotor treibt ein Lüfterblatt aus Aluminium oder Kunststoff an, das in einem statisch leitfähigen Kunststoffgehäuse mit einer Leitfähigkeit von <1 Gigaohm eingeschlossen ist. Der Anschluss an den Motor erfolgt über einen Klemmenblock in einem Gehäuse mit erhöhter Sicherheit/flammgeschützter Ausführung der Klasse II 2 G Ex e II T6 der Firma Rose Industries, Teilenummer 2608080600, und ist durch das ATEX-Zertifikat Nr. PTB 00ATEX1002, das aktuelle britische Zertifikat UL23UKEX2861X, abgedeckt. Diese Box wurde gemäß den internationalen Normen EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-7, EN 60079-11, EN 60079-18 und IEC/EN 60079-31 entwickelt. Das Gehäuse verfügt über Erdungsösen aus Edelstahl mit einer hitzebeständigen Silikonabdichtung.

Das flammgeschützte Gehäuse verfügt über angebrachte, zugelassene, explosionsgeschützte Kabelverschraubungen, wie unten beschrieben.

**Einstufung:** II G Ex e II

**Typ:** Polyamid Ex metrisch, entspricht den internationalen Normen EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-7, IEC/EN 60079-31.

**Material:** Polyamid

**Tülle:** NBR

**Temperaturbereich:** -20 °C bis +100 °C

**Farbe:** Schwarz/Blau

**Schutzart:** IP68

**Zulassung:** PTB 00 ATEX 1063

Wenn die Stromkabel des Lüfters nicht mit Netzsteckern abgeschlossen sind, beachten Sie die besonderen Bedingungen für die sichere Verwendung.

## ANWEISUNGEN UND PFLEGE

Die Ventilatoren sind mit Schutzvorrichtungen an Einlass und Auslass ausgestattet, die den Sicherheitsnormen BS EN ISO 12100 (Sicherheitsnorm für Maschinen – Schutzvorrichtungen) entsprechen und verhindern, dass die oberen Gliedmaßen in Gefahrenbereiche gelangen.

### Installation und Inbetriebnahme

- Bei der Installation und Inbetriebnahme der RAMFAN-Gebläse in explosionsgefährdeten Bereichen:
- Die Auslegung der elektrischen Anlagen muss EN/IEC/ABNT NBR IEC 60079-14 entsprechen.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromquelle eine elektrische Erdung bereitstellt.
- Gebläse müssen so in ein System integriert werden, dass sie für regelmäßige Wartungsarbeiten zugänglich sind.
- Gebläse sind für die mobile, nicht ortsfeste Installation ausgelegt. Sie verfügen nicht über Befestigungsmöglichkeiten für starre Kanäle oder feste Installationen.
- Überprüfen Sie jedes Gebläsesystem sorgfältig, um sicherzustellen, dass die Kanäle sicher am Gebläse befestigt sind. Alle Komponenten des Gebläsesystems bestehen aus elektrisch leitfähigem Material. Es ist sehr wichtig, jede Komponente ordnungsgemäß und sicher zu befestigen, um eine Erdung aufrechtzuerhalten.
- Überprüfen Sie das Netzkabel und den Stecker des Lüfters auf Beschädigungen oder Verschleiß, die das Kabel für explosionsgefährdete Bereiche unsicher machen könnten.
- Stellen Sie sicher, dass Einrichtung, Installation, Betrieb und Wartung nur von entsprechend geschultem Personal durchgeführt werden.
- Der Betrieb nach einer fehlerhaften Installation oder Wartung gilt als

**Vor dem ersten Start:** Starten Sie das Gerät NICHT, wenn Transportschäden an Klinge, Schutzvorrichtungen oder Gehäuse vorliegen. STOPPEN Sie und wenden Sie sich an Ihren Händler. Verwenden Sie für dieses Gerät explosionsgeschützte Steckdosen. Die Verwendung von Verlängerungskabeln für hohe Stromstärken wird NICHT empfohlen. (Siehe Leistungsschild zur Strombegrenzung.)

## BETRIEB

Stellen Sie immer sicher, dass sich der Schalter in der Position „Unten/AUS“ befindet, bevor Sie das Beatmungsgerät an eine Stromquelle anschließen.

Wickeln Sie das Lüfterstromkabel vollständig zur Stromquelle ab.

Verlegen Sie das Lüfterstromkabel so, dass es nicht mit schweren Maschinen in Berührung kommt, die das Kabel beschädigen oder eine Stolpergefahr für Arbeiter darstellen könnten.

Schließen Sie das Steckerende des Lüfterstromkabels an die Stromquelle an. Stellen Sie sicher, dass die Stromquelle eine elektrische Erdung bereitstellt.

**HINWEIS:** Bei ATX-Steckern die Staubschutzkappen anheben und den Stecker in die Kupplung stecken, bis die Staubschutzkappe am Stecker einrastet. Um die Verbindung zwischen Kupplung und Stecker zu trennen, die Staubschutzkappe anheben und die Stecker auseinanderziehen.

**HINWEIS:** Bei CEAG-Steckern die Staubschutzkappe anheben, den Stecker in die Kupplung stecken und im Uhrzeigersinn drehen, um den Stecker in der Kupplung zu verriegeln und den Netzschalter in der Kupplung zu schließen. Um die Verbindung zwischen Kupplung und Stecker zu trennen, die Staubschutzkappe anheben und den Stecker gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Stecker auseinanderzuziehen.

**HINWEIS:** Bei R-STAHL-Steckern den Stecker in die Kupplung stecken und den äußeren Ring im Uhrzeigersinn drehen, um den Stecker an der Kupplung zu befestigen.

### Siehe Abbildungen (S. 6).

Schalten Sie das Gebläse ab, wenn mechanische Geräusche, Vibrationen oder andere ungewöhnliche Zustände auftreten. Alle Geräusche, die nicht vom Turbinengeräusch abweichen, sind nicht normal.

Dieses Gerät ist mit einem thermischen Überlastungsschutz mit automatischer Rückstellung ausgestattet. Der Motor startet nach Auslösen des Schutzes ohne Vorwarnung neu. Zum Schutz des Benutzers das Gerät vom Stromnetz trennen und die Ursache für das Auslösen des Schutzes ermitteln.

Leitfähige RAMFAN-Tragventilatoren bestehen aus statisch leitfähigen Materialien. Wenn in einer explosionsgefährdeten Umgebung Rohrleitungen erforderlich sind, um den Ventilator vom Einsatzort zu trennen, müssen die Rohrleitungen:

1. Statisch leitfähig, Oberflächenwiderstand  $\leq 106$  Ohm.
2. Flexibel.

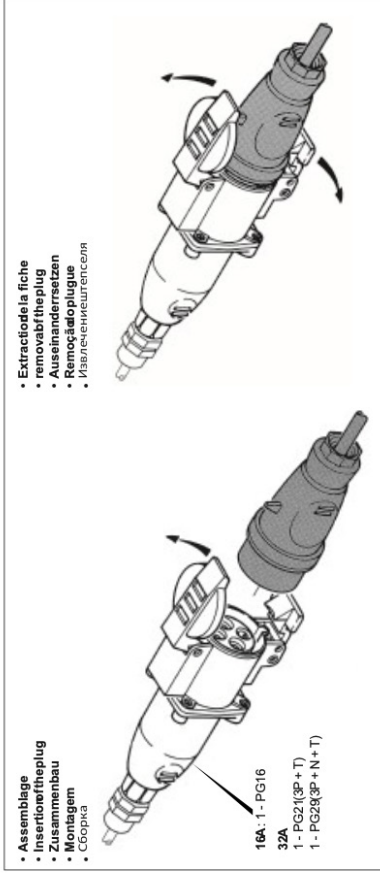
## WARTUNG

- Trennen Sie die Stromversorgung vor Inspektion, Demontage oder Reinigung.
- Tauchen Sie den Motor niemals in Flüssigkeiten ein oder besprühen Sie ihn nicht direkt mit Flüssigkeiten.
- Reinigen Sie das Beatmungsgerät mit handelsüblichen biologisch abbaubaren Reinigungslösungen. Verwenden Sie keine kohlenwasserstoffhaltigen Lösungsmittel (z. B. MEK, Aceton).
- Überprüfen Sie den Abstand zwischen den Laufdradspitzen und dem Lüftergehäuse mit Messstiften auf den Mindestabstand, wie in der Abbildung unten gezeigt. Der Mindestabstand an der Laufdradspitze beträgt 0,079 Zoll / 2 mm.



- Reinigen Sie Lüfter, Laufrad und Motor, um angesammelten Staub und Schmutz zu entfernen. Reinigen Sie Laufrad und Motor nur mit einem feuchten Tuch, um eine mögliche Störung durch elektrostatische Aufladung zu vermeiden.
- Überprüfen Sie Laufrad und Fingerschutz jährlich auf Beschädigungen. Ersetzen Sie diese bei Bedarf.
- Überprüfen Sie das Lüfterstromkabel und den Stecker auf Beschädigungen oder Verschleiß, die das Kabel für explosionsgefährdete Bereiche unsicher machen könnten.
- Trennen Sie den Lüfterstromkabelstecker vor der Reinigung von der Stromquelle. Kabel und Stecker niemals in Flüssigkeiten eintauchen oder direkt besprühen. Reinigen Sie die Kabel mit handelsüblichen biologisch abbaubaren Reinigungslösungen. Verwenden Sie keine kohlenwasserstoffhaltigen Lösungsmittel (z. B. MEK, Aceton).
- Überprüfen Sie die Netzkabel bei Wartungsarbeiten an den Lüftern mindestens auf:
  - o Festen Sitz der Leiter.
  - o Beschädigungen am Gehäuse, an den Dichtungen oder an der Oberfläche.
- Verschmutzungen an den Hülisen.
- Um elektrostatische Aufladung zu vermeiden, dürfen Geräte in explosionsgefährdeten Bereichen nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen mit einem feuchten Tuch Wasser oder milde, nicht scheuernde und nicht kratzende Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel.
- Vermeiden Sie das Eindringen von Wasser und Reinigungsmitteln in die Buchsenkontakte.
- Es gibt keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Wenden Sie sich an das Werk, um die Verfügbarkeit von Ersatzteilen zu erfahren.
- Ändern Sie unter keinen Umständen Marke oder Modellnummer der Motoren!

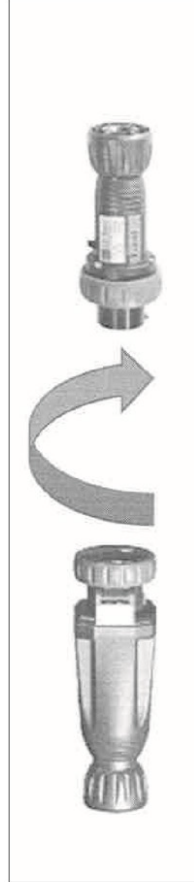
## Installation und Entfernung des A.T.X-Anschlusses



## Installation und Entfernung des CEAG-Steckers



## STAHL-Stecker montage und -demontage



## VORSICHTSMASSNAHMEN

Bewegen Sie den Ventilator nicht, während er in Betrieb ist. Gehen Sie beim Bewegen des Ventilators sorgfältig vor, um Verletzungen zu vermeiden.

Das Gebläse darf nur von geschultem Personal bedient und repariert werden.

Nicht in Betrieb nehmen, wenn Kabel, Stecker oder Steckdose beschädigt sind.

Finger und Hände vom Ventilatorflügel fernhalten. Lüfterschutz sicher anbringen. Nicht mit beschädigtem oder fehlendem Lüfterschutz betreiben.

In explosionsgefährdeten Bereichen und aus Gründen der Betriebssicherheit eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose verwenden. Erdungsdurchgang sicherstellen.

Es kann zu einem tödlichen Stromschlag kommen, wenn Motorrahmen und angrenzende Metallteile nicht gemäß den elektrischen Vorschriften geerdet sind.

Bereich frei von Steinen und Schutt halten.

Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

## GARANTIE

Für Überdruckventilatoren, Turboventilatoren und tragbare Gebläse gilt eine einjährige Garantie ab Kaufdatum auf Material- und Verarbeitungsfehler (ausgenommen Motor und Verschleißteile). Für Elektromotoren gilt die Garantie des jeweiligen Herstellers. Verschleißteile wie Füße, Befestigungselemente, Griffe, Räder und Lackierung sind von der Garantie ausgeschlossen. Für Lüfterräder und Abdeckungen gilt eine fünfjährige Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler. Für Komponenten, die Salzwasser ausgesetzt sind, gilt eine einjährige Garantie ab Kaufdatum. Für Kanäle gilt aufgrund ihrer bestimmungsgemäßen Verwendung keine Garantie..

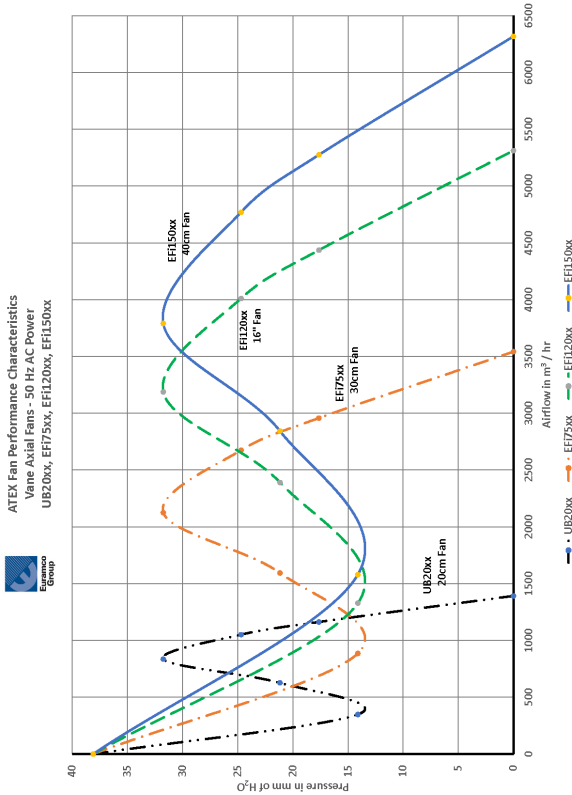
**Für Garantiereparaturen ist eine Genehmigung des Herstellers erforderlich. Es bestehen keine weiteren ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien.**

## Lüfterleistungsmerkmale

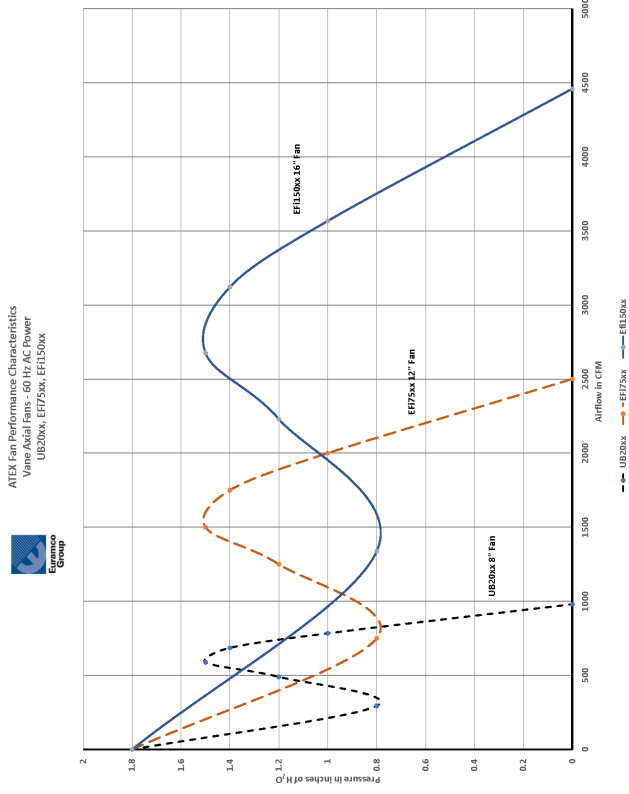
Die Lüfterleistung wird als Luftstrom in Abhängigkeit vom Gegendruck charakterisiert. Der Gegendruck ist typischerweise eine Funktion der Länge des am Lüfter angebrachten flexiblen Kanals.

Der maximale Luftstrom, auch als freie Luft bezeichnet, tritt bei 0 mm/0 Zoll w.g. auf. Das erste Diagramm zeigt vier Leistungskurven für alle vier ATEX/UKCA-Lüfter im Betrieb mit 50 Hz Wechselstrom. Das zweite Diagramm zeigt drei Leistungskurven für drei der ATEX/UKCA-Lüfter im Betrieb mit 60 Hz. Bitte beachten Sie, dass der EF120xx nicht für einen effizienten Betrieb mit 60 Hz Wechselstrom ausgelegt ist und daher nicht im 60-Hz-Diagramm erscheint.

## Lüfterleistungseigenschaften für Lüfter mit 50 Hz Wechselstrom



## Lüfterleistungseigenschaften für Lüfter mit 60 Hz Wechselstrom



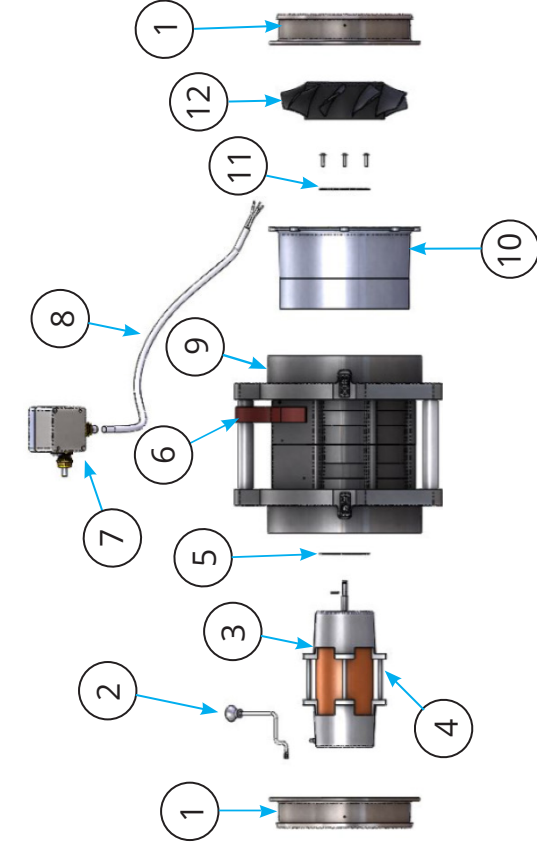
## TYPISCHES VENTILATOR-EXPLOSIONSZEICHNUNGZUBEHÖR Für explosionsgefährdete Bereiche gemäß ATEX, UKEx, IECEx und INMETROFANS

Die Euramco Group bietet optionales antistatisches/leitfähiges Luftkanalzubehör an, das speziell für die Verwendung mit unseren Lüftern für explosionsgefährdete Bereiche entwickelt wurde und verschiedene Endbenutzeranwendungen unterstützt, wie in der folgenden Liste aufgeführt.  
**ZUBEHÖRLISTE**

Lüftermodell	Zubehör P/N	Beschreibung
<b>UB20xx</b>	EF7004CS	Schnellkuppelungsbehälter mit 8" x 15"-Kanal, antistatisch
	EF7004CL/DS	Schnellkuppelungsbehälter mit 8" x 5" & 8" x 15"-Kanal, antistatisch
	EF7004CL/DL	Schnellkuppelungsbehälter mit 8" x 5" & 8" x 25"-Kanal, antistatisch
	EF7004CL	Schnellkuppelungsbehälter mit 8" x 25"-Kanal, antistatisch
	FDT-0815CBB	Schnellkuppelungsbehälter mit 8" x 25"-Kanal, antistatisch
	FDT-0825CBB	Kanal, 8" x 15", antistatisch, mit Gurt und Gurt
	EF0304X	Kanal, 8" x 25", antistatisch, mit Gurt und Gurt
	DC8	Kanaladapter, 8" / 20 cm
	MED189XX	Kanalkupplung, 8", Edelstahl
	MED90XX	Schachteinstiegsvorrichtung, leitfähig
<b>EF175xx</b>	MED5100XX	MED 90°-Winkelstück, leitfähig
	MEDIUM	Schachteinstiegsvorrichtung (MED), leitfähig, Montage
	FDT-1215CBB	Kanal, 12" x 15", antistatisch, mit Gurt und Gurt
	FDT-1225CBB	Kanal, 12" x 25", antistatisch, mit Gurt und Gürtel
	EC0301	Kanaladapter, 30 cm auf 20 cm
	DC12	Kanalkupplung, Edelstahl
	EB 5006	Kanaladapter, Reduzierstück, 30 cm auf 25 cm
	FDT-1615CBR	Kanal, 16" x 15", antistatisch mit Gurt und
	FDT-1625CBR	Ring Kanal, 16" x 25', antistatisch mit Gurt
	FDT-1625CBB	und Ring Kanal, 16" x 25', antistatisch mit
<b>EF1120xx &amp; EF1150xx</b>	EA7106	Gurt und Gurt Kanaladapter, 16" / 40 cm
	DC16	Kanalverbinder, Edelstahl

TYPISCHE VENTILATOR-EXPLODIERUNGSANSICHT

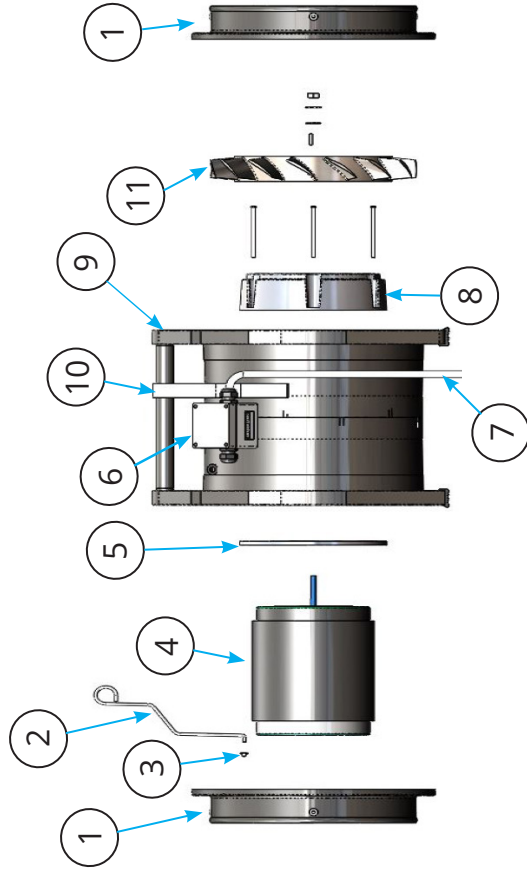
UB20XX EF7002 / EF8002



1. E7205K – KANALADAPTER-KIT
2. EF7019 – ZUGSTANGE
3. EM-F-33-60XPEX – EF7002 MOTOR
4. EM-F-33-230VXP – EF8002 MOTOR
5. ED0170 – MOTORMONTAGERING
6. EZ-312-RWB – Kordelband
7. EZ-080305003CE – ANSCHLUSSDOSE
8. EZ-H07RN-F3/1.5MM – STROMKABEL
9. EF7105AC – GEHÄUSE, LEITFÄHIG
10. ST010 – STATOR
11. ED0170 – MOTORMONTAGERING
12. BL011 – LAUFRAD

TYPISCHE VENTILATOR-EXPLODIERUNGSANSICHT

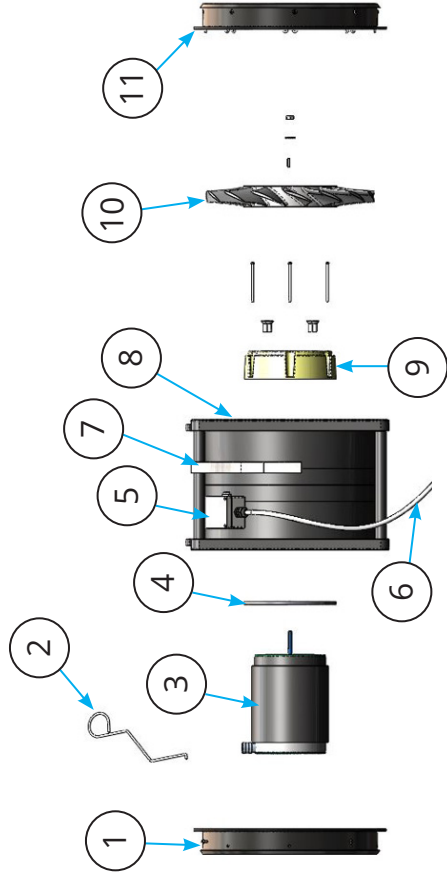
EF175XX EB7201XX / EB7201XX-230



1. EB7006K – KANALADAPTER-KIT
  - EB5006 – ALTERNATIVER KANALADAPTER, 12" AUF 10" REDUZIERSTÜCK
2. EB7018 – EF175xx Schaltstange
3. EZ-CAP-A027 – DRUCKKAPPE
4. EM-F-75-60XPEX – MOTOR
5. EA7004 – FLANSCH
6. EZ-080305002CE – ANSCHLUSSDOSE
7. EZ-H07RN-F3/2.5MM – STROMKABEL
8. EA7007 – ADAPTERGUSS, C-FLÄCHE
9. EB7201XXHA – 12" GEHÄUSEBAUGRUPPE
10. EZ-312-RWB – Kordelband
11. BL008 – LAUFRAD

## TYPISCHE VENTILATOR-EXPLODIERUNGSANSICHT

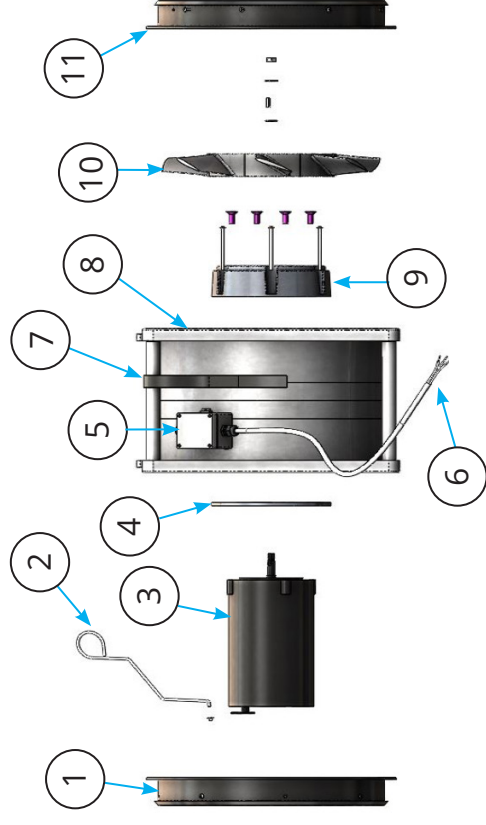
EF120XX EA8120XX / EA8120XX-110



- |   |  |
|---|--|
| 1. EA7117 – 16"/40cm KANALBAUGRUPPE (AUSPUFF) | 7. EZ-312-RWB – Kordelband                     |
| 2. EC7018 – Schallstange                      | 8. EA7001AC – GEHÄUSEBAUGRUPPE                 |
| 3. EM-F.85-50XPDV – MOTOR                     | 9. EA7007 – ADAPTERGUSS, C-FLÄCHE              |
| 4. EA7004 – FLANSCH                           | 10. BL906 – LAUFRAD                            |
| 5. EZ-080305002CE – ANSCHLUSSDOSE             | 11. EA7116 – 16"/40cm KANALBAUGRUPPE (EINLASS) |
| 6. EZ-H07RN-F3/2.5MM – STROMKABEL             |  |

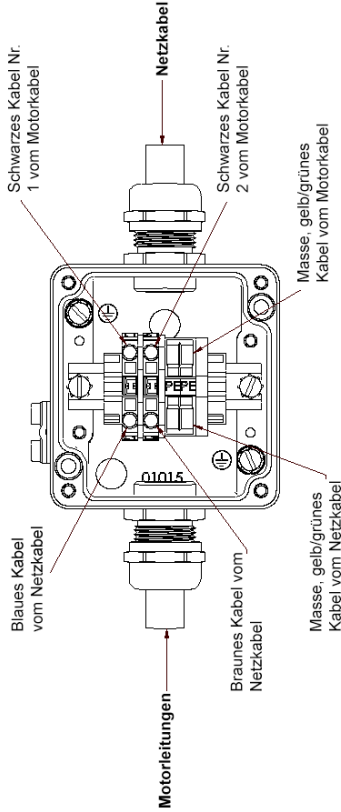
## TYPISCHE VENTILATOR-EXPLODIERUNGSANSICHT

EF150XX EG8200XX/ EG8200XX-230



- |   |  |
|---|--|
| 1. EA7117 – 16"/40cm KANALBAUGRUPPE (AUSPUFF) | 7. EZ-312-RWB – Kordelband                     |
| 2. EC7018 – Schallstange                      | 8. EG8200XXHA – GEHÄUSEBAUGRUPPE               |
| 3. EM-F1.5-60/50XPEX – MOTOR                  | 9. EA7007 – ADAPTERGUSS, C-FLÄCHE              |
| 4. EA7004 – FLANSCH                           | 10. BL914 – LAUFRAD                            |
| 5. EZ-080305002CE – ANSCHLUSSDOSE             | 11. EA7116 – 16"/40cm KANALBAUGRUPPE (EINLASS) |
| 6. EZ-H07RN-F3/2.5MM – STROMKABEL             |  |

Aluminium-Klemmgehäuse



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
ATEX- und UKEX-zertifizierte mobile Ventilatoren

Diese Konformitätserklärung wird für ATEX- und UKEX-zertifizierte, flammensichere, tragbare Ventilatoren mit erhöhter Sicherheit ausgestellt, die für den Einsatz in potenziell explosiven Atmosphären vorgesehen sind und von Euratec Safety, Inc. wie hierin angegeben hergestellt werden.

Ausgabedatum: April 2, 2024

Hersteller: Euratec Safety, Inc.  
2746 Via Orange Way  
Spring Valley, CA 91978 USA

Gerätebeschreibungen:  
UB20xx 8" / 20 cm ATEX-Gebläseabgung  
EF175xx 12" / 30 cm ATEX-Gebläseabgung  
EF120xx 16" / 40 cm ATEX-Gebläseabgung  
EF150xx 16" / 40 cm ATEX-Gebläseabgung

Einstufung für Gefahrenbereiche: II 2 G Ex db-eb IIB T6 Gb  
Zone 1, 2  
T6, Nicht-Bergbaugase bis zu 85°C

Zertifizierungsnummer: 0539 DEMKO 09 ATEX 0926989X  
IECEx-Zertifizierungsnummer: ECEX UL 13.0062X  
Benennungszahl: 10 ATEX 193286  
UKEX-Zertifizierungsnummer: UL30UREX286TX

Benannte Stelle: UL International DEMKO AIS, Benannte Stelle Nummer 0639  
Boulevard EA  
2750 Ballerup, Denmark

Standards, für die das Zertifikat gilt:  
EN 60079-0:2018  
EN 60079-1:2014  
EN 60079-7:2015+A1:2018  
EN 14886:2017

Selbstklärte Compliance -Richtlinien:  
2006/42/EC – Maschinrichtlinie  
2014/30/EU – EMV-Richtlinie  
2011/65/EU – RoHS – Richtlinie zur Reduzierung gefährlicher Stoffe

Spezifische Nutzungsbedingungen:

- 1) Diese besondere Bedingung für die sichere Verwendung bezieht sich darauf, dass die Lüfter für explosionsgefährdete Bereiche mit oder ohne Netzsteckeranschluss für das Netzkabel erworben werden können. Die flammgeschützten Verbindungen sind nicht für die Reparatur vorgesehen.
- 2) Das leere Gehäuse mit Beschichtung darf nicht in Bereichen eingesetzt werden, in denen ladungszeugende Prozesse, mechanische Reibung und Trennprozesse, Elektronenemission (z. B. in der Nähe elektrostatischer Beschichtungsanlagen) und pneumatisch geförderter Staub auftreten.  
Dies gilt für das Aluminiumgehäuse Typ: 05.XX.XX.XX.

Euratec Safety, Inc. erklärt hiermit, dass die oben beschriebene Ausrüstung den Schutzanforderungen der ATEX-Richtlinie 2014/34/EU und UKEX des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen entspricht.



*Wayne Allen*  
Wayne Allen  
President and CEO

04/02/2024

SM-EFATEX REV H5

**USA Headquarters**

2746 Via Orange way  
Spring Valley, CA  
91978 USA  
Toll Free: (800) 472-  
6326  
Phone: +1 (619)  
670-9590  
Fax: +1 (619) 670-7345

**Europe**

68 Avenue De La  
Liberte  
L-1930 Luxembourg,  
Luxembourg  
VAT Nr LU  
18816418

**MIDDLE EAST**

Dubai Logistic City  
Dubai,  
United Arab Emirates

**CHINA**

No. 128, Hezhou Road  
Ningbo, Zhejiang,  
China

**SINGAPORE**

1 Fullerton Road  
#02-01 One Fullerton  
Singapore 049213  
Tel : +65-9773 33 35